



٥٢٢٤  
٨

البلد الرسمية

للمملكة الأردنية الهاشمية

عمان: السبت ١٣ ربيع الثاني سنة ١٤١٨ هـ. الموافق ١٦ آب سنة ١٩٩٧ م

العدد : ٤٢٢٤

Handwritten signature or mark



## نخب الحين الأول ملك المملكة الأردنية الهاشمية

بمقتضى الفقرة (١) للمادة (٩٤) من الدستور  
وبناء على ما قرره مجلس الوزراء بتاريخ ١٩٩٧/٧/١٢  
نصادق بمقتضى المادة (٣١) من الدستور على القانون  
المؤقت الآتي ونأمر بإصداره ووضع موضع التنفيذ  
المؤقت، وإضافته الى قوانين الدولة على أساس عرضه  
على مجلس الأمة في اول اجتماع يعقده:-

قانون مؤقت رقم (٢٨) لسنة ١٩٩٧  
قانون معدل لقانون المؤسسة الاقتصادية  
والاجتماعية للمتقاعدين العسكريين

المادة ١- يسمى هذا القانون (قانون معدل لقانون المؤسسة الاقتصادية والاجتماعية  
للمتقاعدين العسكريين لسنة ١٩٩٧) ويقرأ مع القانون رقم (٢٦) لسنة ١٩٧٧ المشار  
اليه فيما يلي بالقانون الاصلي وما طرأ عليه من تعديل كقانون واحد ويعمل به  
من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية .

المادة ٢- يعدل القانون الاصلي على النحو الآتي:-  
اولاً:- بإلغاء عنوانه والاستعاضة عنه بالعنوان التالي:-

قانون رقم (٢٦) لسنة ١٩٧٧  
قانون المؤسسة الاقتصادية والاجتماعية للمتقاعدين  
العسكريين والمحاربين القداماء

ثانياً:- بإلغاء اسمه الوارد في المادة (١) منه والاستعاضة عنه بمايلي:-

قانون المؤسسة الاقتصادية والاجتماعية للمتقاعدين العسكريين  
والمحاربين القداماء لسنة ١٩٧٧

المادة ٣- يلغى نص المادة (٢) من القانون الاصلي ويستعاض عنه بالنص التالي:-

## المادة (٢)

يكون للكلمات والعبارات التالية حيثما وردت في هذا القانون المعاني المخصصة  
لها ادناه ما لم تدل القرينة على غير ذلك .

المؤسسة: المؤسسة الاقتصادية والاجتماعية للمتقاعدين  
العسكريين والمحاربين القداماء .  
المجلس الاعلى: المجلس الاعلى للمؤسسة .  
الرئيس: رئيس المجلس الاعلى .  
المجلس التنفيذي: المجلس التنفيذي لإدارة المؤسسة .  
المدير العام: المدير العام للمؤسسة .

هــ كـ لـ مـ نـ

المتقاعدون العسكريون : الضباط وضباط الصف والافراد الاردنيون الذين  
والمحاربون القدماء احيلا على التقاعد ممن خدموا في القوات  
المسلحة والامن العام والمخابرات العامة والدفاع  
المدني .  
العضو : المتقاعد العسكري والمحارب القديم المشترك في  
المؤسسة .

المادة ٤- يلغى نص المادة (٣) من القانون الاصلي ويستعاض عنه بالنص التالي:-

### المادة ٣

أ- تؤسس في المملكة مؤسسة رسمية عامة تسمى (المؤسسة الاقتصادية والاجتماعية للمتقاعدين العسكريين والمحاربين القدماء) ترتبط برئيس الوزراء وتتمتع بالشخصية الاعتبارية ذات الاستقلال المالي والاداري ولها بهذه الصفة ان تقوم بجميع التصرفات القانونية بما في ذلك تملك الاموال المنقولة وغير المنقولة وابرام العقود وقبول التبرعات والهبات والوقيات والاقتراض والبيع والرهن والاستملاك ويمثلها لدى الغير المدير العام ولها ان تنيب عنها في الامور القانونية والاجراءات القضائية المتعلقة بها المحامي العام المدني او أي محام تعينه لهذه الغاية .

ب- يكون المركز الرئيسي للمؤسسة في عمان ويجوز فتح فروع لها في أي مكان في المملكة او خارجها .

المادة ٥- يلغى نص المادة (٤) من القانون الاصلي ويستعاض عنه بالنص التالي:-

## المادة ٤

١- تعتبر اموال المؤسسة اموالا اميرية وتحصل وفقا لقانون تحصيل الاموال الاميرية المعمول به وتحقيقا لهذه الغاية يمارس المدير العام جميع الصلاحيات المخولة للحاكم الاداري ولجنة تحصيل الاموال الاميرية المنصوص عليها في القانون المذكور .

ب- يكون للمؤسسة حق الامتياز على اموال المدين وكفيله .

ج- ١- تعفى المؤسسة من رسوم التعرفة الجمركية التي تترتب على السلع الرأسمالية والمواد والاجهزة واللوازم الانتاجية التي تستوردها المؤسسة لاستعمالها الخاص ما عدا ضريبة المبيعات ، ويستثنى من هذا الاعفاء السيارات والاثاث والادوات والاجهزة المكتبية والقرطاسية والمواد اللازمة لتنفيذ المشاريع والاشغال التي تقوم بها المؤسسة لصالح الغير .

٢- اذا باعت المؤسسة ايا من السلع والمواد والاجهزة واللوازم المنصوص عليها في البند (١) من هذه الفقرة او تنازلت عنها او تصرفت بها لمصلحة الغير بأي صورة من الصور ، فتكون خاضعة لاحكام قانون الجمارك الساري المفعول .

المادة ٦- يلغى نص كل من الفقرتين (ج) و(هـ) من المادة (٥) من القانون الاصلي ويستعاض عنه بالنص التالي:-

ج- ممارسة أي نشاط اقتصادي سواء كان صناعيا أو تجاريا أو زراعيا أو سياحيا أو صحيا داخل المملكة وخارجها بما في ذلك تمثيل الشركات المحلية والأجنبية بجميع أنواعها وتقوم بممارسة هذه الأعمال على أسس تجارية .

محمد بن عبد الله

هـ- توفير فرص العمل للاعضاء واولادهم داخل المملكة وخارجها بالتعاون والتنسيق مع الجهات المعنية على ان تكون الاولوية في التعيين في المؤسسة للاعضاء واولادهم وفقا للتعليمات التي يصدرها المجلس الاعلى .

المادة ٧- يلغى نص الفقرة (ب) من المادة (٧) من القانون الاصلي ويستعاض عنه بالنص التالي:-

ب- يستوفى من العضو الاشتراك السنوي الذي يحدد المجلس التنفيذي مقداره وطريقة دفعه .

المادة ٨- يلغى نص المادة (٨) من القانون الاصلي ويستعاض عنه بالنص التالي:-

#### المادة ٨-

أ- يتكون المجلس الاعلى برئاسة رئيس الوزراء او من ينيبه وعضوية كل من:-

١- وزير الدفاع

٢- رئيس هيئة الاركان المشتركة

٣- مدير الامن العام

٤- مدير المخابرات العامة

٥- مدير الدفاع المدني

٦- المدير العام

٧- ثلاثة اشخاص من ذوي الخبرة والاختصاص في الشؤون المالية والاقتصادية يختارهم رئيس الوزراء لمدة سنتين قابلة للتجديد .

ب- يتولى المجلس الاعلى المهام والصلاحيات التالية :-

١- وضع السياسة العامة للمؤسسة ومتابعة تنفيذها .

٢- اقرار الموازنة السنوية التقديرية للمؤسسة .

٣- الموافقة على مشاريع الانظمة الخاصة بالمؤسسة .

٤- التنسيب بتحديد مكافآت اعضاء المجلس التنفيذي عن الجلسات التي يحضرونها وتقديمها الى مجلس الوزراء لاتخاذ القرار المناسب بشأنها .

ج- يجتمع المجلس الاعلى بدعوة من رئيسه مرة كل ستة اشهر وكلما دعت الحاجة الى ذلك ويكون اجتماعه قانونيا اذا حضره ثلثا الاعضاء على الاقل ويتخذ قراراته بالاجماع او باكثرية اصوات الحاضرين وعند تساويها يرجح الجانب الذي صوت الرئيس معه .

المادة ٩- يلغى نص المادة (٩) من القانون الاصلي ويستعاض عنه بالنص التالي:-

#### المادة ٩-

أ- يكون للمؤسسة مجلس تنفيذي برئاسة المدير العام وعضوية كل من :-

١- الامناء العامين للوزارات التالية:-

وزارة المالية ، وزارة الصناعة والتجارة ، وزارة التنمية الاجتماعية،

وزارة الاشغال العامة والاسكان ووزارة الزراعة .

٢- احد نواب محافظ البنك المركزي يسميه المحافظ .

٣- ممثل عن الدائرة المالية في القوات المسلحة الاردنية يسميه مديرها

٤- خمسة اعضاء من المتقاعدين العسكريين .

٥- شخصين من ذوي الكفاءة العالية في الادارة او الاقتصاد او الهندسة او المحاسبة من القطاع الخاص .

ب- يعين الاعضاء المنصوص عليهم في البندين (٤) و(٥) في الفقرة (أ) من هذه المادة بقرار من مجلس الوزراء بناء على تنسيب المجلس الاعلى لمدة اربع سنوات .

ج- ينتخب المجلس من بين أعضائه نائبا للرئيس .

المادة ١٠- يلغى نص المادة (١٠) من القانون الاصلي ويستعاض عنه بالنص التالي:-

## المادة ١٠

يعين المدير العام للمؤسسة بقرار من مجلس الوزراء بناء على تنسيب المجلس الأعلى، على أن يقتزن القرار بالارادة الملكية السامية، و تقبل أستقالته او تنهى خدماته بقرار من رئيس الوزراء .

المادة ١١- يلغى نص المادة (١١) من القانون الاصلي ويستعاض عنه بالنص التالي:-

المادة ١١ -

يتولى المجلس التنفيذي المهام والصلاحيات التالية :-

- أ- تنفيذ السياسة العامة للمؤسسة .
- ب- اعتماد الخطط والبرامج الخاصة بمشروعات المؤسسة واعمالها .
- ج- عقد اتفاقيات القروض بموافقة رئيس الوزراء .
- د- اعداد مشروع الموازنة السنوية التقديرية للمؤسسة .
- هـ- اعداد التقرير السنوي عن اعمال المؤسسة وحساباتها الختامية وعرضها على المجلس الاعلى .
- و- اعداد مشاريع الانظمة الخاصة بالمؤسسة .
- ز- انشاء نواد للمتقاعدين العسكريين والمحاربين القدماء في المحافظات وفقا للتعليمات التي يصدرها المجلس الاعلى .

المادة ١٢- يلغى نص المادة (١٢) من القانون الاصلي ويستعاض عنه بالنص التالي:-

المادة ١٢ -

يجتمع المجلس بدعوه من رئيسه او نائبه في حالة غيابه مرة على الاقل في الشهر وكلما دعت الحاجة الى ذلك ، ويكون اجتماعه قانونيا اذا حضره اكثرية الاعضاء على ان يكون الرئيس او نائبه في حال غيابه واحدا منهم ، ويتخذ قراره بالاجماع او باكثرية اصوات الحاضرين وعند تساويها يرجح الجانب الذي صوت رئيس الاجتماع معه .

المادة ١٣- يلغى نص الفقرة (هـ) من المادة (١٦) من القانون الاصلي ويستعاض عنه بالنص التالي:-

- #### هـ- اشتراكات الاعضاء .

المادة ١٤- تعدل المادة (١٧) من القانون الاصلي باعتبار ما ورد فيها فقرة (أ) ، وازافة الفقرة (ب) بالنص التالي اليها :-

- ب- تعطي المؤسسة الاولوية في العطاءات التي تطرحها القوات المسلحة الاردنية عند تساوي الاسعار وتمائل المواصفات وذلك في العطاءات التي تشارك فيها المؤسسة.

५५

المادة ١٥- يلغى نص المادة (٢٠) من القانون الاصلي ويستعاض عنه بالنص التالي:-

المادة ٢٠-

تخضع حسابات المؤسسة للتدقيق اللاحق من قبل ديوان المحاسبة ،

وللمجلس الاعلى تعيين مدقق حسابات قانوني يتولى تدقيق حسابات المؤسسة

ويحدد المجلس اتعابه .

### الحسين بن طلال

١٢-٧-١٩٩٧

نائب رئيس الوزراء لشؤون التنمية وزير دولة لشؤون رئاسة الوزراء الدكتور جواد العناني	نائب رئيس الوزراء لشؤون الخدمات وزير التنمية الادارية الدكتور عبدالله النصور	رئيس الوزراء وزير الدفاع الدكتور عبدالسلام المجالي
وزير النقل وزير البريد والاتصالات الدكتور بسام الساكمت	وزير الخارجية الدكتور فايز الطراونة	وزير المعدل رياض الشكعة
وزير المشؤون البلدية والقروية والبيئة توفيق كريشان	وزير التخطيط الدكتورة ريم خلف	وزير الاوقاف والشؤون والمغتربات الاسلامية الدكتور عبدالسلام العبادي
وزير دولة لشؤون رئاسة الوزراء سعد الدين جمعه	وزير الاشغال العامة والاسكان الهندس ناصر اللوزي	وزير التربية والتعليم وزير التعليم العالي الدكتور منذر المصري
وزير المياه والري الدكتور منذر حدادين	وزير الصحة والرعاية الصحية الدكتور اشرف الكردي	وزير الداخلية نذير رشيد
وزير المالية سليمان حافظ	وزير الصناعة والتجارة وزير التعمير الدكتور هانسي الملقسي	وزير الطاقة والثروة المعدنية محمد صالح الحوراني
وزير التنمية الاجتماعية ووزير التغذية ووزير الشباب بالوكالة الدكتور محمد خير ماسر	وزير الزراعة محمد الخريش	وزير المعدل الدكتور صالح الخصاونه
وزير دولة لشؤون الاسلام الدكتور سمير مطاوع	وزير السياحة والاكر مقل بلقاجي	

### نحو الحسين الأول ملك المملكة الأردنية الهاشمية

بمقتضى المادة (١٢٠) من الدستور

وبناء على ماقرره مجلس الوزراء بتاريخ ١٢/٧/١٩٩٧

نأمر بوضع النظام الآتي :-

نظام رقم ( ٣٧ ) لسنة ١٩٩٧

نظام معدل لنظام تنظيم وإدارة وزارة

الطاقة والثروة المعدنية

المادة ١- يسمى هذا النظام ( نظام معدل لنظام تنظيم وإدارة وزارة الطاقة والثروة

المعدنية لسنة ١٩٩٧ ) ويقرأ مع النظام رقم (٣٦) لسنة ١٩٨٥ المشار اليه

فيمايلي بالنظام الاصلي كنظام واحد، ويعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية .

هــ كـ لـ طـ لـ



المادة ٢- يلغى نص كل من الفقرتين (ب) و (ج) من المادة (٦) من النظام الاصيلي ويستعاض عنه بالنص التالي :-

ب- للوزير بناء على تسبيب الامين العام احداث المديريات والاقسام والفروع والشعب في الوزارة او الغاء أي منها او دمجها في غيرها.

### الحسين بن طاهر

١٢-٧-١٩٩٧

نائب رئيس الوزراء لشؤون التنمية وزير دولة لشؤون رئاسة الوزراء الدكتور جواد العناني	نائب رئيس الوزراء لشؤون الخدمات وزير التنمية الادارية الدكتور عبدالله النصور	رئيس الوزراء وزير الدفاع الدكتور عبدالسلام الجبالي
وزير النقل وزير البريد والاتصالات الدكتور بسام المياك	وزير الخارجية الدكتور فايز الطراونة	وزير العدل رياض الشكعة
وزير الشؤون البلدية والقروية والبيئة توفيق كريشان	وزير التخطيط الدكتورة ريم خلف	وزير الاوقاف والشؤون والمقدسات الاسلامية الدكتور عبدالسلام العبادي
وزير دولة لشؤون رئاسة الوزراء سعد الدين جمعه	وزير الاشغال العامة والاسكان المهندس ناصر اللوزي	وزير التربية والتعليم وزير التعليم العالي الدكتور منذر المصري
وزير المياه والري الدكتور منذر حدادين	وزير الصحة والرعاية الصحية الدكتور اشرف الكروني	وزير الداخلية نظير رشيد
وزير المالية سليمان حافظ	وزير الصناعة والتجارة وزير التوطين الدكتور هانسي الملقني	وزير الطاقة والثروة المعدنية محمد صالح الحوراني
وزير التنمية الاجتماعية ووزير الثقافة ووزير الشباب بالوكالة الدكتور محمد خير ماسر	وزير الزراعة مجسم الخريشة	وزير الممل الدكتور صالح الخصاونه
وزير دولة لشؤون الامم المتحدة الدكتور سمير مطاوع	وزير السياحة والآثار مقل بلتاجي	

### نجل الحسين الأول ملك المملكة الأردنية الهاشمية

بمقتضى المادتين (٣١ و ١٢٠) من الدستور والمادة

(١١) من قانون الموازنة العامة رقم (١) لسنة ١٩٩٧

وبناء على ما قرره مجلس الوزراء بتاريخ ١٩٩٧/٧/١٩

نأمر بوضع النظام الاتي:-

نظام رقم (٣٨) لسنة ١٩٩٧

نظام تشكيلات الوزارات والدوائر الحكومية للسنة المالية ١٩٩٧

صادر بمقتضى المادة (١٢٠) من الدستور.

- المادة (١): يسمى هذا النظام ( نظام تشكيلات الوزارات والدوائر الحكومية للسنة المالية ١٩٩٧ ) ويعمل به اعتبارا من ١٩٩٧/١/١.
- المادة (٢): تحدد تشكيلات الوزارات والدوائر الحكومية وعدد الوظائف المصنفة وغير المصنفة والوظائف بعقود في كل منها، واسماء هذه الوظائف، وراتبها، ودرجاتها، ورواتبها حسب ما هو مبين في الجداول الملحقه بهذا النظام والذي يعتبر جزءا منه.
- المادة (٣): أ- على الرغم مما ورد في نظام الخدمة المدنية المعمول به يتم تعيين وانتقاء الموظفين بعقود وفق اسس وقواعد تعيين الموظفين المقرره.
- ب- يعين الموظفون على الوظائف المصنفة الشاغرة بموجب عقود وفق اسس وقواعد تعيين وانتقاء الموظفين المقرره كما لا يجوز التصنيف على هذه الوظائف.
- ج- لا يمنح الموظف الذي يعين بعقد اعتبارا من العمل بهذا النظام أي علاوة غير تلك المنصوص عليها في نظام العلاوات الموحدة او أي نظام آخر.

هــ



المادة (٤): أ - يستحق الموظف الزيادة السنوية بعد مرور سنة على تعيينه أو آخر زياده سنوية تقاضاها دون ان يكون لتاريخ منح الزيادة السنوية الاضافية أو الزيادة السنوية المقرره بموجب احكام المادة (١٦١) من نظام الخدمة المدنية رقم (١) لسنة ١٩٨٨ أي تأثير على استحقاق الزيادة السنوية.

ب - تحدد الدرجات والرواتب الاساسية والزيادات السنوية للموظفين غير المصنفين الوارده مسميات وظائفهم ضمن وظائف الفئة الرابعه وفقا لسلم الرواتب الملحق بجدول وظائف الفئة الرابعه الصادر عن ديوان الخدمة المدنية بموجب احكام المادة (١٨/١) من نظام الخدمة المدنية رقم (١) لسنة ١٩٨٨.

ج - تحدد الزيادة السنوية على الراتب الاساسي للموظف بعقد مما يماثله من الموظفين المصنفين باستثناء الموظف الذي يشتمل راتب عقده على كافة العلاوات فلا يمنح الزيادة السنوية.

المادة (٥): لا يجوز التعيين على حساب مخصصات اجور العمال المرصوده في المادة (١٠٤) في أي فصل من فصول النفقات الجارية في قانون الموازنة العامة.

المادة (٦): أ - لا يجوز تعيين أي موظف في أي وظيفة أو ترفيعه اليها الا اذا توفرت الشروط والمؤهلات اللازمة لاشغال تلك الوظيفة ولا يجوز استعمال الوظائف المحدثه لغير الغايات التي انشئت لاجلها هذه الوظائف ويجب التقييد بمسميات الوظائف عند التعيين كما وردت في هذا النظام.

ب - لا يجوز تعيين أي موظف على الوظائف غير المصنفة في الفئة الرابعه من الاشخاص الذين تنطبق عليهم شروط التعيين في الفئات الاولى والثانيه المحددة بموجب نظام الخدمة المدنية المعمول به.

ج - مع مراعاة ما ورد في المادة (٣٧) من نظام الخدمة المدنية المعمول به، يعين الموظف بعقد شاملا لكافة العلاوات بقرار من رئيس الوزراء بناء على تنسيب الوزير المختص.

المادة (٧): مع مراعاة المادة (٥٧) من نظام الخدمة المدنية المعمول به يشترط فيمن يرفع من الفئة الثانية الى الفئة الاولى ان يكون شاغلا أو مرشحا لشغل احدى الوظائف القيادية الوارده مسمياتها تحت المجموعات (١٠ و ١١ و ١٢) من الفئة الاولى في هذا النظام وفق التصنيف المعتمد لهذه الفئة.

المادة (٨): أ - تعتبر وظائف موظفي مؤسسة الاذاعة والتلفزيون الذين تم نقلهم من جدول تشكيلات وظائف الوزارات والدوائر الحكومية الملحق بهذا النظام وفق احكام نظام الموظفين الفنيين مؤسسة الاذاعة والتلفزيون رقم (٥٢) لسنة ١٩٩٢ ملغاه حكما بعد اتمام اجراءات النقل.

ب - تعتبر الوظائف التي تستغفر من الوظائف المنقولة بموجب هذا النظام من مؤسسة الاتصالات السلكية واللاسلكية سابقا الى وزارة البريد والاتصالات ملغاه حكما.

ج - تعتبر الوظائف التي تستغفر من الوظائف المعارة والمنقولة بموجب هذا النظام من سلطة الكهرباء سابقا الى وزارة الطاقة والثروة المعدنية ملغاه حكما.

المادة (٩): تعتبر الوظائف الشاغرة التي لم يتم اشغالها لغاية تاريخ ١٩٩٦/١٢/٣١ بموجب هذا النظام والمدرجة في جدول تشكيلات الوظائف لهذا العام ملغاه حكما.

المادة (١٠): أ - لا يجوز التعيين على الوظائف التي تم احداثها لعام ١٩٩٧ والوظائف التي تم تجزئتها أو استبدالها بوظائف اخرى، والمحددة في هذا النظام الا في حالات الضرورة القصوى في ضوء الحاجة الفعلية الماسة لها، وبعد التنسيب بها من لجنة ثلاثية مشكله من كل من ديوان الخدمة المدنية ودائرة الموازنة العامة والدائرة المعنية.

ب - لا يجوز التعيين نهائيا على الوظائف التي تشغر لاي سبب من الاسباب خلال عام ١٩٩٧ الا بموافقة رئيس الوزراء الخطية.

المادة (١١): للوزير المختص صلاحية نقل الموظف من وظيفة الى وظيفة اخرى في نفس الدرجة والمستوى والمجموعه وضمن الفئة الواحدة من فئات الموظفين الوارده في جدول تشكيلات وظائف الوزارات والدوائر الحكومية الملحق بهذا النظام.

هــ



## ﴿ المادة الاولى ﴾

ينفـى المـواطنـون الـاردنـيون والتـشـيـليـون حـامـلو جـوازات الـسـفر الـدبـلـومـاسـيـة والرـسـمـيـة والـخـاصـة والسـاريـة المـفعـول، مـن شـرط الحـصـول عـلى تـأشـيرة الدخـول الـى المـمـلكـة الـاردنـيـة الـهـاشـمـيـة والـى جـمـهـوريـة تـشـيـلي مـمـا كـانـت اسـباب سـفـرهم .

## ﴿ المادة الثانية ﴾

يـتـكـن لـحـمـلة جـوازات الـسـفر المـذكـورة الحـصـول عـلى تـأشـيرة دـخـول مـتـمـددة السـفـرات والبـقـاء فـي الـاراضـي الـاردنـيـة او التـشـيـليـة لـمـدة ثـلاثـة اشـهر قـابلـة لـلـتـمـديد لـمـدة مـمـائـلة مـن قـبل السـلـطـات المـختـصـة فـي كـلـا البـلـدين .

## ﴿ المادة الثالثة ﴾

يـمـكـن لـحـمـلة جـوازات الـسـفر الـدبـلـومـاسـيـة والرـسـمـيـة والـخـاصـة الـدين يـعـمـلون فـي البـعثـات الـدبـلـومـاسـيـة او القنـصـليـة المـعـتمـدـة ، الدخـول والاقامـة والخـروج بـحـريـة تـامـة مـن والـى البـلـد طـيـلـة مـدة اذانهم لـمـهـامهم فـي تـلك الـدولـة .

## ﴿ المادة الرابعة ﴾

ان الغاء شرط الحصول على تأشيرة الدخول بالاستناد الى هذه الاتفاقية، لا يعفي حملة هذه الوثائق من ضرورة مراعاة القوانين والانظمة والقواعد السارية المفعول والمتعلقة بالدخول والاقامة والخروج من البلد الطرف بهذه الاتفاقية.

## ﴿ المادة الخامسة ﴾

تحتفظ حكومتا البلدين بحقوقهما في منع الاشخاص غير المرغوب فيهم من دخول اراضيهم ولهما الحق في انهاء اقامتهم بدون ابداء الاسباب وبدون اية التزامات.

## ﴿ المادة السادسة ﴾

تبقى هذه الاتفاقية سارية المفعول لمدة غير محدودة ، ولاي من الطرفين في هذه الاتفاقية ان يشعر الطرف الاخر برغبته في انائها قبل ثلاثة أشهر غير القنوات الدبلوماسية.

مكمل الطل



٢- يجب ان لا يقل رأس المال المسجل والمدفوع للمكتب عن :

أ - مليون دينار في محافظة العاصمة.

ب - نصف مليون دينار في محافظتي اربد والزرقاء.

ج - ربع مليون دينار في بقية محافظات المملكة.

٣- يجب ان يمتلك المكتب مالا يقل عن :-

أ - خمسة وسبعين سياره في محافظ العاصمة.

ب - خمسين سياره في محافظتي اربد والزرقاء.

ج - خمس وعشرين سياره في بقية محافظات المملكة.

المادة (٢) : الشروط الواجب توفرها في مبنى المكتب الرئيسي :-

١ - يجب ان يمارس مكتب التكمسي المرخص عمله في بناء لا تقل مساحته عن :

أ - ( ٢٠٠٠ م<sup>٢</sup> ) في محافظة العاصمة يضم مكتب ادارة عامه وغرفة عمليات وقاعة انتظار ،

ملحق بها مرافق صحيه .

ب - ( ٢٠٠ م<sup>٢</sup> ) في محافظتي اربد والزرقاء يضم مكتب اداره عامه وغرفة عمليات وقاعة

انتظار ، ملحق بها مرافق صحيه .

ج - ( ٢٠٠ م<sup>٢</sup> ) في بقية محافظات المملكة يضم مكتب اداره عامه وغرفة عمليات وقاعة

انتظار ، ملحق بها مرافق صحيه .

٢ . تأمين ساحة وقوف مخصصه تنظيمياً كمواقف معبده ومضاهة لسيارات

المكتب بما يكفي لوقوف ٢٠٪ من سياراته في نفس المبنى او تكون بالقرب

من موقع مبنى المكتب بمسافه لا تبعد اكثر من ١٠٠ م وأن يتم اثبات ذلك

بمسند ملكية للمكاتب والمواقف أو عقد إيجار مصدق من الجهات المختصة .

٣ . أن يكون الموقع من ضمن المناطق المنظمة تجارياً أو صناعياً أو حرفياً.

٤ . أن يكون موقع المكتب بعيداً عن التقاطعات الرئيسية والمنعطفات الخطره

والمدارس والمستشفيات بمسافة لا تقل عن (١٠٠ م) .

٥ . أن لا يكون موقع المكتب على الطرق الرئيسية النافذة .

٦ . أن يتوفر اكثر من خط هاتفي مستقل وجهاز اتصال لاسلكي مركزي .

المادة (٣) : الشروط الواجب توفرها في المركبة :-

١ . أن تكون المركبة المراد تشغيلها من موديل سنة التسجيل أو السنة التي قبلها

أو السنة التي تليها وتطبق عليها شروط المركبات العمومية المعمول بها

في ادارة الترخيص .

٢ . أن لا يزيد العمر التشغيلي للمركبة على اثني عشر عاماً من تاريخ التسجيل

للسيارات التي سعة محركها (٢) لتر واكثر وعشرة أعوام للسيارات التي

يزيد سعة محركها على (١,٦) لتر ويقل عن (٢) لتر ويكون استبدالها إلزامياً

بمركبة أخرى حسب الشروط وتحول الى الصنفه الخصوصيه فقط .

٣ . تميز السيارات العامله بهذه المكاتب بلون وطبعه جانبيه وشعار يحدد من قبل

لجنة السير المركزيه مع الرقم المتسلسل من ادارة السير .

٤ . أن تزود المركبة بعدد للأجرة معتمد من مؤسسة المواصلات والمقاييس .

٥ . أن يتوفر في المركبات أسلوب الاتصال بواسطة الأجهزة الأسلكية لتوجيه

حركاتها وحسب الحاجه من خلال المكتب .

٦ . أن تحمل بطاقة معلومات وتوضع في مكان بارز وواضح للركاب باللغتين العربية والانجليزية وفق الشروط والمواصفات التي تحددها إدارة السير .

٧ . أن لا تقل سعة محرك السيارة التي تسجل في المكتب المرخص عن ١,٦ لتر.

المادة (٤) : الشروط الواجب توفرها في السائق :-

١ . أن يكون أردني الجنسية ويجيد القراءة والكتابة .

٢ . أن يكون غير محكوم بجناية أو جنحه مخله بالشرف وأن يثبت ذلك بحسن سلوك من الجهات صاحبة العلاقة .

٣ . أن لا يقل عمره عن (٢٥) سنة ولا يزيد على (٦٠) سنة .

٤ . أن يكون حاصلًا على رخصة سوق تخوله قيادة السيارات العمومية .

٥ . أن يلتزم السائق بارتداء اللباس الموحد والمقرر لسائق المكتب بالتنسيق مع ادارة السير .

٦ . أن يلتزم السائق بتعليمات الشركة من حيث المظهر العام لشكله والمظهر العام لمركبته والحركة لاي موقع يريده المكتب بقصد نقل الركاب بدون تردد .

٧ . الالتزام بالمناوبات الليلية بموجب كشف دوري يرفع الى ادارة السير .

٨ . أن يحصل على تصريح مسبق من ادارة السير بعد اجتيازه دورة تتعلق بالسلامة المرورية والمعلومات العامة والمناطق الجغرافية والسياحية تعقد في المعاهد أو المراكز أو النوادي العامة والخاصة التي يتم اعتمادها والاشراف عليها من قبل مديرية الامن العام لهذه الغاية .

المادة (٥) : الأحكام العامة :-

١ . يقدم صاحب المكتب (شركة أو مؤسسه فرديه) قبل مباشرته العمل كفالته بنكيه باسم سلطة الترخيص بالاضافه الى وظيفته مقدارها ٢٪ من رأس المال المسجل سارية المفعول لمدة سنة واحدة على أن يجري تجديدها سنوياً قبل اسبوعين من تاريخ انتهائها يلتزم فيها المحافظة على الآداب العامة وشروط الترخيص ويحق لسلطة الترخيص مصادرة قيمة الكفالة أو اي جزء منها في حال إخلال صاحب المكتب بشروط الترخيص والآداب العامة .

٢ . يجدد الترخيص سنوياً ولسلطة الترخيص الحق في عدم تجديد الترخيص الممنوح للمكتب إذا أخل صاحبه بأحد شروط الرخصة الممنوحة وهي (رأس المال، عدد السيارات، مساحة المكتب، المواقف والأجهزة اللاسلكيه وعدم تجديد الكفالته البنكيه) .

٣ . أن يقوم صاحب المكتب بتنفيذ قرار الموافقة خلال مدة سنة أشهر من تاريخ التصديق النهائي .

هــ كـ لـ مـ نـ



٤. لا تنقل ملكية سيارات المكتب الا بموافقة سلطة الترخيص أو من ينوبه ولا يسمح ببيع مركبات المكتب الا لمكتب آخر او لدى تحويلها الى الصفه الخصوصيه وتسجيل بديل عنها شريطة أن لا يقل عدد السيارات المسجله في المكتب عن الحد الأدنى المقرر في جميع الأحوال ..

٥. تقوم إدارة السير بتزويد المكتب (شركة أو مؤسسة فردية) بالمخالفات التي يرتكبها السائقون والعاملون لديه بناءً على طلبه .

٦. يخضع كافة العاملين بالمكتب (شركة أو مؤسسة فردية) لقانون العمل والعمال وقانون الضمان الاجتماعي .

٧. يقوم المكتب بتنظيم السجلات اللازمة لعمله وبإشراف إدارة السير .

٨. تحدد تعرفه الأجرة للمكاتب الجديدة المرخصة بموجب هذه الاسس من قبل وزارة النقل على أن يتم الأخذ بعين الاعتبار الخدمات المميزة التي تقدمها هذه المكاتب والسيارات .

٩. لا يجوز رهن هذه السيارات الا للبنوك والشركات الماليه المموله .

١٠. يسمح لسيارات المكتب المرخص بالعمل داخل حدود المحافظه التي رخص فيها.

١١. يسمح للشركات ( المكاتب ) التي ترخص بموجب هذه الاسس بفتح فروع لها في المحافظات الاخرى شريطة ان يكون رأسمال المكتب اكثر او يعادل رأس المال المطلوب لترخيص المكاتب في هذه المحافظات مع مراعاة الشروط الأخرى للمكاتب .

الماده (٦) : أحكام عامه تتعلق بالمكاتب العاملة حالياً :-

١ . يحق للمكاتب القائمة حالياً والمرخصه أصولياً قبل صدور هذه الاسس الاندماج او موافقة وضع المكاتب وفقاً لهذه الاسس .

٢ . يسمح لأصحاب السيارات العامله في المكاتب القائمة حالياً بالانضمام الى المكاتب الجديد وفق احكام هذه الاسس وفي هذه الحاله لا يحق لصاحب المكتب الذي خرجت منه السياره تسجيل سياره بديله .

٣ . تستثنى السيارات العموميه العامله في المكاتب القائمة والتي تتضمن الى المكاتب الجديد من الشرط الوارد في البند رقم (١) من الماده (٣) ويطبق عليها ما هو وارد في البند (٢) من نفس الماده .

٤ . لا يجوز نقل ملكية السيارات المسجله في المكاتب القائمة حالياً الى اشخاص آخرين الا اذا تم تحويلها للصفه الخصوصيه باستثناء السيارات التي تباع لمكاتب جديده ستنشأ لتصبح سيارات اساسيه فيها .

هـ كذا في الأصل





## اتفاقية

## فيما بين

## ١ - حكومة المملكة الاردنية الهاشمية.

## ٢ - شركة الشرق الاوسط للصناعات الدوائية والكيمائية والمستلزمات الطبية.

بالاستناد الى قرار مجلس الوزراء رقم (٧٢٨٣) الصادر بتاريخ ١٤/١٠/١٩٧٩ المتضمن الموافقة على عقد اتفاق بين الحكومة ممثلة بوزير الصناعة والتجارة (فريق اول) وشركات الادوية (فريق ثاني) والى كساب سيادة الوزراء الالفخم رقم ٢٢٧٥ / ١٤/١٢ / ٢٢٧٥ بتاريخ ٢٤ / ٣ / ١٩٩٦ والمتضمن الموافقة على عقدا اتفاقية على غرار الاتفاقية المعقودة بين الشركات المحلية وبين الحكومة ، وتفويض معالي وزير الصناعة والتجارة بتوقيع الاتفاقية نيابة عن الحكومة ورئيس مجلس ادارة الشركة ممثلا للشركة

\* اتفق الفريقان على ما يلي :-

- اولا: تعني كلمة المواد المشمولة باحكام هذه الاتفاقية ما يلي :-
- ١- المواد الكيمائية الاولى التي تدخل في صناعة الادوية البشرية
  - ٢- مواد التعبئة والتغليف المعدة خصيصا لتعبئة منتجاتها وحفظها .
  - ٣- الالات والمكينات اللازمة لصنع العلاجات وتعبئتها .
  - ٤- الاجهزة والمعدات اللازمة لمختبرات ضبط الجودة والنوعية والبحث والتطوير شريطة الموافقة المسبقة لوزارة الصناعة والتجارة ووزارة الصحة .

ثانيا : يلتزم الفريق الثاني ببيع منتجاته بالاسعار التي تحددها وزارة الصحة .

ثالثا: يستصدر الفريق الاول قرار باعفاء المواد المشار اليها في المادة الاولى من هذه الاتفاقية من الرسم الجمركي الموحد وذلك بالكميات والمواصفات التي تحددها بتوصية مسبقة من وزارتي الصناعة والتجارة والصحة وذلك ضمن الشروط والتحفظات التي تقرها وزارة المالية / الجمارك .

## ١٦- السيارات :-

## أ- سيارات الصالون:

١- بوزن حتى ١٠٠٠ كغم

٢- بوزن يزيد على ١٠٠٠ كغم.

## ب- سيارات الشحن والباصات

## ١٧- مواد اخرى

## ١٨- البضائع التي تدخل البرادات :-

## أ- تبريد عالي

## ب- تبريد متوسط

١٩- اذا كانت مدة التخزين اقل من اسبوع تعتبر

اسبوعا كاملا و ملاذ على اسبوع تحسب

على اساس الايام .

سليمان حافظ

وزير المالية/ الجمارك

محضر المجلس

رابعاً : يتعهد الفريق الثاني بأن لا يستعمل المواد المعفاة إلا في التاج العلاجات الخاصة به، وفي حالة مخالفة هذا الشرط وبيع أي قسم من المواد المعفاة أو التخلي عنه قبل تصديره حسب أحكام هذا الاتفاق وكذلك في حالة مخالفة الفريق الثاني لأي حكم من أحكام قانون الجمارك السارية المفعول أو شروط وزارة المالية / وتحفظاتها، فإنه يتعهد بدفع كافة الرسوم والضرائب التي اعتقت فيها تلك المواد بالإضافة إلى الغرامات القانونية التي تتوجب عليها استناداً لقانون الجمارك أو أي قانون آخر، وتخضع قيودته وسجلاته في كل وقت لمراقبة وزارة المالية / الجمارك للتثبت من عدم مخالفة هذا الاتفاق .

خامساً : يحق للفريق الأول إلغاء هذه الاتفاقية في أي وقت يراه .  
وقعت هذه الاتفاقية في : ١٦/٧/١٩٩٧

الفريق الثاني  
محمد سعيد  
رئيس مجلس الإدارة

الفريق الأول  
د . منذر حدادين  
وزير الصناعة والتجارة ، وكالة

محكمة العدل